

ハラル対応食品を提供する「ハラルフードサービス株式会社」を設立
～2016年3月からハラル対応冷凍和食を中心とした食品販売事業を開始～

東京急行電鉄株式会社
株式会社東急グルメフロント
ハラールインダストリー株式会社

株式会社東急グルメフロント(東京急行電鉄株式会社100%子会社)は、2015年10月1日、「ハラルフードサービス株式会社(以下、ハラルフードサービス)」を設立しました。今後、ハラル冷凍食品の販売ノウハウを持つハラールインダストリー株式会社と共同で、2016年3月より、ムスリム向けハラル対応食品の販売事業を実施していきます。

東京急行電鉄株式会社は、現中期経営計画の中で、インバウンド旅客を沿線やグループ施設へ誘致する取り組みを重要施策として位置づけています。今般の新会社は、訪日外国人が増加の一途をたどり、多様化するニーズへの対応が重要な課題となる中、上記誘客施策の一環として設立しました。

ムスリムは、宗教上ハラル※対応が必要である一方、現在の日本国内ではその判断に必要なハラル認証や多言語での情報提供が十分ではなく、多くの訪日・在日ムスリムが不安や不自由さを感じていると言われています。特に食の分野に関しては、訪日旅行の目的として「日本食を食べること」が上位に位置するにも関わらず、ムスリムの日本国内での食事の選択肢が極端に限られている現状です。

ハラルフードサービスでは、日本産の冷凍和食を中心としたハラル対応食品を、ホテルや旅館、レストランなどに提供します。また、翻訳サービスの「QR Translator®」を利用した多言語対応により、イスラム教圏の言語を網羅した、ハラル認証食品の成分表示を実施します。より多くのムスリムの方々に日本の食文化を楽しんでいただき、日本がムスリムにとって訪れやすい国となることに貢献していきます。

※ハラル … アラビア語で「許可された」を意味します。ムスリムが日常生活で口にするもの、身に着けるもの全てが、ハラルか、そうでないかのどちらかになり、ムスリムはハラルでないものを摂取・利用することができません。

◆「ハラルフードサービス株式会社」の概要

商 業 内 容	号	ハラルフードサービス株式会社
		調理済みハラル冷凍食品の国内販売及び輸出
		ハラル認証を取得した製品及びその関連製品の国内販売及び輸出
資 本 金		1000万円
株 主		株式会社東急グルメフロント100%
設 立 年 月 日		2015年10月1日
代 表 取 締 役		堀江 正博
本 社 所 在 地		東京都目黒区碑文谷6丁目7番22号
本社事務所所在地		東京都渋谷区桜丘町4-17チェリーガーデン1103号室
サービス開始時期		2016年3月予定
サービス対象顧客		今後ムスリムの利用増加が想定される宿泊施設、飲食店および病院等の法人 (今後個人顧客へ拡大予定)

【別紙1】

■ハラールフードサービス株式会社 製品紹介

(1)事業内容

- ・調理済みハラール冷凍和食の国内販売及び輸出
- ・ハラール認証を取得した製品およびその関連製品の国内販売及び輸出

(2)ハラールフードサービス製品「調理済みハラール冷凍和食」の特長

- ・ムスリムにとって安全安心な食材・製法により、NPO法人日本アジアハラール協会からハラール認証を取得。
- ・世界で初めて、「QR Translator®」による多言語対応でイスラム教圏の言語を網羅した、ハラール認証食品成分表示を実施。
- ・調理方法が簡単(加温するのみ)。
- ・長期保存可能(最長1年)。



(3)「調理済みハラール冷凍和食」製品想定利用先

ホテル・旅館、レストラン、ケータリング、病院・介護施設、コンビニエンスストア、スーパーマーケット等
※個人向けは今後拡大予定

(4)「QR Translator®」とは

看板や印刷物を簡単に多言語化出来る世界初の Web サービス。多言語化したいテキストを入力して専用コードを発行。そのコード(QRT コード)をスマートフォンで読み取るとブラウザの言語で翻訳内容が表示される。

【対応言語一覧】(2015年6月現在)

英語、日本語、簡体中国語、繁体中国語、韓国語、フランス語、ドイツ語、イタリア語、スペイン語、ポルトガル語、ロシア語、アラビア語、タイ語、ベトナム語、インドネシア語、ヒンディー語、タガログ語、マレー語

※QR Translator®は株式会社 PIJIN の登録商標です。



<世界初
ハラール認証食品成分表示 QRT コード>



<ハラールフードサービス株式会社
会社案内ページ QRT コード>

【別紙2】

■ハラールフードサービス株式会社「JAPAN HALAL EXPO 2015」に出展

(1) 出展目的

- ・調理済みハラール冷凍和食の知名度向上
- ・多言語翻訳サービス QR Translator®の実演機会の創出

(2) JAPAN HALAL EXPO 2015の概要

出 展 日 時 2015年11月25日(水)26日(木) 10時00分～17時00分
会 場 幕張メッセ 国際会議場 コンベンションホール
ホームページ <http://japan-halal.jp/expo2015/>

(3) 展示内容

- ①ハラール冷凍和食のサンプル展示
- ②ハラール食品の試食
- ③QR Translator®を活用した多言語翻訳サービスの展示

以 上